1. Korinther 4

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Dafür[G3779] halte[G3049] man[G444] uns[G2248]: für[G5613] Diener[G5257] Christi[G5547] und[G2532] Verwalter[G3623] der Geheimnisse[G3466] Gottes[G2316]. **2** Übrigens[G3063] sucht[G2212] man hier[G5602] an[G1722] den[G3739] Verwaltern[G3623], dass[G2443] einer[G5100] treu[G4103] befunden[G2147] werde[G2147]. [?][G2147] **3** Mir[G1698] aber[G1161] ist[G2076] es das[G1519] Geringste[G1646], dass[G2443] ich von[G5259] euch[G5216] oder[G2228] von[G5259] einem menschlichen[G442] Tag[G22501] beurteilt[G350] werde[G350]; ich beurteile[G350] mich[G1683] aber[G235] auch[G3761] selbst[G1683] nicht[G3761]. **4** Denn[G1063] ich bin[G4894] mir[G1683] selbst[G1683] nichts[G3762] bewusst[G4894], aber[G235] dadurch[G1722 G5129] bin[G1344] ich nicht[G3756] gerechtfertigt[G1344]. Der[G3588] mich[G3165] aber[G1161] beurteilt[G350], ist[G2076] der Herr[G2962]. **5** So[G5620] urteilt[G29192] nicht[G3361] etwas vor[G4253] der Zeit[G2540], bis[G2193 G302] der[G3588] Herr[G2962] kommt[G2064], der[G3739] auch[G2532] das[G3588] Verborgene[G2927] der[G3588] Finsternis[G4655] ans[G5461] Licht[G5461] bringen[G5461] und[G2532] die[G3588] Ratschläge der[G3588] Herzen[G2588] offenbaren[G5319] wird; und[G2532] dann[G5119] wird jedem[G1538] sein[G3588] Lob[G1868] werden[G1096] von[G575] Gott[G2316]. [?][G5100] [?][G1012]

6 Dies[G5023] aber[G1161], Brüder[G80], habe ich auf[G1519] mich[G1683] und[G2532] Apollos[G625] gedeutet[G33453] um[G1223 G5209] euretwillen[G1223 G5209], damit[G2443] ihr an[G1722] uns[G2254] lernt[G3129], nicht[G3361] über[G5228] das[G3588] hinaus[G5228] [zu denken[G5426]], was[G3739] geschrieben[G1125] ist[G1125], damit[G3363] ihr euch[G5448] nicht[G3363] aufbläht[G5448] für[G5228] den[G3588] einen[G15204], gegen[G2596] den[G3588] anderen[G2087]. [?][G1683] **7** Denn[G1063] wer[G5101] unterscheidet[G1252] dich[G4571]? Was[G5101] aber[G1161] hast[G2192] du, das[G3739] du nicht[G3756] empfangen[G2983] hast? Wenn[G1487] du es aber[G1161] auch[G2532] empfangen[G2983] hast, was[G5101] rühmst[G2744] du dich[G2744], als[G5613] hättest du es nicht[G3361] empfangen[G2983]? **8** Schon[G2235] seid[G2880] ihr gesättigt[G2880], schon[G2235] seid[G2075] ihr reich[G4147] geworden[G4147]; ihr habt ohne[G5565] uns[G2257] geherrscht[G936], und[G2532] ich wollte[G3785] wohl[G1065], dass[G2443] ihr herrschtet[G936], damit auch[G2532] *wir[G2249]* mit[G4821] euch[G5213] herrschen[G4821] möchten. **9** Denn[G1063] ich denke[G1380], dass Gott[G2316] uns[G2248], die[G3588] Apostel[G652], als die Letzten[G2078] dargestellt[G584] hat, wie[G5613] zum[G1935] Tod[G1935] bestimmt[G1935]; denn[G3754] wir sind der Welt[G2889] ein Schauspiel[G2302] geworden[G1096], sowohl[G2532] Engeln[G32] als Menschen[G444]. [?][G2532] **10** Wir[G2249] sind Narren um[G1223] Christi[G5547] willen[G1223], ihr[G5210] aber[G1161] seid klug[G5429] in[G1722] Christus[G5547]; wir[G2249] schwach[G772], ihr[G5210] aber[G1161] stark[G2478]; ihr[G5210] herrlich[G1741], wir[G2249] aber[G1161] verachtet[G820]. [?][G3474] **11** Bis[G891] auf die jetzige[G737] Stunde[G5610] leiden[G3983] wir sowohl[G2532] Hunger[G3983] als Durst[G1372] und[G2532] sind nackt[G1130] und[G2532] werden[G2852] mit[G2852] Fäusten[G2852] geschlagen[G2852] und[G2532] haben[G790] keine[G790] bestimmte[G790] Wohnung[G790] [?][G891] [?][G2532] **12** und[G2532] mühen[G2872] uns[G2872] ab[G2872], mit unseren[G2398] eigenen[G2398] Händen[G5495] arbeitend[G2038]. Geschmäht[G3058], segnen[G2127] wir; verfolgt[G1377], dulden[G430] wir; **13** gelästert[G1426], bitten[G3870] wir; als Auskehricht[G4027] der[G3588] Welt[G2889] sind wir geworden[G1096], ein Auswurf aller[G3956] bis[G2193] jetzt[G737]. [?][G5613] [?][G4067] **14** Nicht[G3756] euch[G5209] zu beschämen[G1788], schreibe[G1125] ich dieses[G5023], sondern[G235] ich ermahne[G3560] euch als[G5613] meine[G3450] geliebten[G27] Kinder[G5043]. **15** Denn[G1063] wenn[G1437] ihr 10000[G3463] Zuchtmeister in[G1722] Christus[G5547] hättet[G2192], so doch[G235] nicht[G3756] viele[G4183] Väter[G3962]; denn[G1063] in[G1722] Christus[G5547] Jesus[G2424] habe *ich[G1473]* euch[G5209] gezeugt[G1080] durch[G1223] das[G3588] Evangelium[G2098]. [?][G3807] **16** Ich bitte[G38705] euch[G5209] nun[G3767], seid[G1096] meine[G3450] Nachahmer[G3402]!

17 Deshalb[G1223 G5124] habe ich euch[G5213] Timotheus[G5095] gesandt[G3992], der[G3739] mein[G3450] geliebtes[G27] und[G2532] treues[G4103] Kind[G5043] ist[G2076] in dem Herrn[G2962]; der[G3739] wird euch[G5209] erinnern[G363] an meine[G3450] Wege[G3598], die[G3588] in[G1722] Christus[G5547] sind, wie[G2531] ich überall[G3837] in[G1722] jeder[G3956] Versammlung[G1577] lehre[G1321]. [?][G1722] **18** Einige[G5100] aber[G1161] sind aufgeblasen, als ob[G5613] ich[G3450] nicht[G3361] zu[G4314] euch[G5209] kommen[G2064] würde. [?][G5448] [?][G5448] **19** Ich werde aber[G1161] bald[G5030] zu[G4314] euch[G5209] kommen[G2064], wenn[G1437] der[G3588] Herr[G2962] will[G2309], und[G2532] werde erkennen[G1097], nicht[G3756] das[G3588] Wort[G3056] der[G3588] Aufgeblasenen[G5448], sondern[G235] die[G3588] Kraft[G1411]; **20** denn[G1063] das[G3588] Reich[G932] Gottes[G2316] besteht nicht[G3756] im[G1722] Wort[G3056], sondern[G235] in[G1722] Kraft[G1411]. **21** Was[G5101] wollt[G2309] ihr? Soll ich mit[G1722] der Rute[G4464] zu[G4314] euch[G5209] kommen[G2064] oder[G2228] in[G1722]

Druckausgabe erzeugt am 12.09.2025 auf bibelkommentare.de

Liebe[G26] und[G5037] im Geist[G4151] der Sanftmut[G4236]?

Fußnoten

1. d.h. Gerichtstage
2. O. richtet
3. O. bezogen
4. Eig. einer für den einen
5. O. ermahne

Druckausgabe erzeugt am 12.09.2025 auf bibelkommentare.de